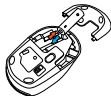


INSTALLATION

- Connect the USB transmitter to the USB port in your computer
- System will install driver automatically
- The device is ready for use

Note: The mouse is equipped with Auto Power Sleep mode, which is activated after several seconds of inactivity, press any button to wake it up.



INSERTAREA / ÎNLOCAREA BATERIEI

DPI CHANGE

To change DPI resolution press and hold the left button + scroll wheel at same time for about 5 seconds. The mouse will switch to the next DPI level. Available are 3 levels of DPI settings (800 – 1200 – 1600) which can be switched in loop.

Frequency band: 2405 MHz – 2470 Mhz

Maximum radio-frequency power: -4.529 dBm

REQUIREMENTS

- PC or compatible device with a USB port
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

WARRANTY

- 2 years limited manufacturer warranty

SAFETY INFORMATION

- Use as intended, improper usage may break the device.
- Non-authorized repairs or disassembly voids the warranty and may damage the product.
- Dropping or hitting the device may lead to device being damaged, scratched or flawed in other way.
- Do not use the product in low and high temperatures, strong magnetic fields and damp or dusty surroundings.

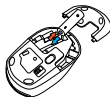
GENERAL

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.
- Hereby, IMPAKT S.A. declares that that the radio equipment type UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available via the product tab at www.impact.com.pl.

INSTALLATION

- Connectez l'émetteur USB à un port USB de votre ordinateur
- Le système installera automatiquement le pilote
- Le dispositif est prêt à l'emploi

Nota : La souris dispose d'un mode veille automatique pour économiser la batterie, il s'active après quelques secondes d'inactivité, appuyez sur n'importe quel bouton pour la réveiller.



INSTALLATION/RETRAIT
DE LA BATTERIE

CHANGEMENT DE DPI

Pour modifier la résolution DPI, appuyez simultanément sur le bouton gauche et la molette de défilement et maintenez-les enfoncés pendant environ 5 secondes. La souris passe au niveau DPI suivant. Il y a 3 niveaux de réglage DPI (800 - 1200 - 1600), qui peuvent être changés en boucle.

Bande de fréquences: 2405 – 2470 MHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise: -4.529 dBm

EXIGENCES REQUISES

- PC ou périphérique compatible avec un port USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

GARANTIE

- Garantie constructeur de 2 ans

SÉCURITÉ

- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.

GÉNÉRALITÉS

- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.
- Par la présente, IMPAKT SA déclare que l'appareil UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/EU, 2011/65/EU et 2015/863/EU. La déclaration de conformité CE complète est disponible sur www.impakt.com.pl dans l'onglet du produit.



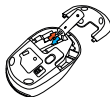
RoHS



INSTALACIÓN

- Conecte el dispositivo al puerto USB en su ordenador
- El sistema instalará automáticamente el controlador
- El dispositivo está listo para su uso

Nota: Tras varios segundos de inactividad el ratón pasa automáticamente al modo de reposo para ahorrar la batería. Pulse cualquier botón para despertarlo.



**INSERCIÓN / EXTRACCIÓN
DE PILA**

CAMBIO DE DPI

Para cambiar la resolución DPI mantenga presionado el botón + rueda de desplazamiento izquierda al mismo tiempo durante unos 5 segundos. El ratón cambiará a la siguiente nivel DPI. Disponibles son 3 niveles de configuración de DPI (800 - 1200 - 1600) que se puede cambiar en bucle.

Rango de frecuencia: 2405 MHz – 2470 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia emitida: -4.529 dBm

REQUISITOS

- PC u otro dispositivo compatible con un Puerto USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

GARANTÍA

- 2 años de garantía del fabricante

SEGURIDAD

- Utilizar conforme a su destino, un uso inadecuado puede ocasionar daños al dispositivo.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.

GENERALIDADES

- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.
- Por la presente, IMPAKT S.A. declara que el dispositivo UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de las directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la dirección: www.impakt.com.pl, en la pestaña del producto.



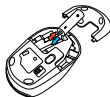
RoHS



INSTALAÇÃO

- Conecte o transmissor USB à porta USB do seu computador
- O sistema instalará o driver automaticamente
- O dispositivo está pronto para uso

Nota: O mouse está equipado com o modo Auto Power Sleep. Para reativá-lo após vários segundos de inatividade, pressione qualquer botão.



**INSERÇÃO/REMOÇÃO
DA BATERIA**

TROCA DPI

Para alterar a resolução DPI, carregue e mantenha o botão da esquerda + a bola de deslizar em simultâneo durante cerca de 5 segundos. O rato muda para o nível seguinte de DPI. Há 3 níveis de definição de DPI disponíveis (800 - 1200 - 1600) que podem ser alternados em ciclo.

Alcance da frequência: 2405 – 2470 MHz

Potência máxima da frequência de rádio transmitida: -4.529 dBm

REQUISITOS

- PC ou dispositivo compatível com porta USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

GARANTIA

- 2 anos de garantia do produtor

SEGURANÇA

- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

GERAL

- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.
- Pelo presente a IMPAKT S.A. declara que o dispositivo UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da diretiva 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração de conformidade CE completa encontra-se na página www.impakt.com.pl no separador do produto.



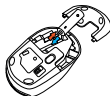
RoHS



INSTALLATION

- Schließen Sie den USB-Sender an den USB-Port Ihres Computers
- System Treiber automatisch zu installieren
- Das Gerät ist betriebsbereit

Hinweis: Die Maus ist mit dem automatischen Energiesparmodus ausgestattet, der nach einigen Sekunden Inaktivität aktiviert wird. Drücken Sie eine beliebige Taste zu aktivieren.



EINLEGEN / ENTFERNEN DER BATTERIE

DPI ANPASSUNG

Zum Ändern drücken DPI Auflösung und halten bei gleichzeitig etwa 5 Sekunden lang die linke Taste + Scrollrad. Die Maus wird auf die nächste DPI Ebene wechseln. Zur Verfügung stehen 3 Ebenen der DPI-Einstellungen (800 - 1200-1600), die in Schleife geschaltet werden kann.

Frequenzbereich: 2405 – 2470 MHz

Maximale abgegebene Funkfrequenzleistung: -4.529 dBm

ANFORDERUNGEN

- PC oder PC-kompatibles Gerät mit einem USB-Anschluss
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

GARANTIE

- 2 Jahre begrenzte Hersteller

SICHERHEITSINFORMATION

- Bestimmungsgemäß verwenden, unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
- Unerlaubte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.

ALLGEMEINE

- Diese Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Diese Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Direktive hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.
- IMPAKT S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU entspricht. Die vollständige CE-Konformitätserklärung finden Sie unter www.impact.com.pl in der Registerkarte Produkte.



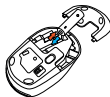
RoHS



INSTALLATION

- Anslut USB-sändaren till en USB-port på din dator
- Systemet installerar automatiskt drivrutinen
- Enheten är klar att användas

Obs: Musen har ett automatiskt viloläge för att spara batteriet, vilket aktiveras efter några sekunder av inaktivitet, tryck på valfri knapp för att väcka den.



**INSTALLATION / BORTTAGNING
AV BATTERI**

JUSTERING AV DPI

För att ändra DPI upplösning tryck och håll ned vänstra knappen + scrollhjulet samtidigt i ungefär 5 sekunder. Musen övergår till nästa DPI-nivå. Det finns 3 inställningsnivåer för DPI (800 - 1200 - 1600) som växlas i en loop.

Frekvensområde: 2405 – 2470 MHz

Maximal radioeffekt som överförs: -4.529 dBm

KRAV

- PC eller USB-kompatibel enhet
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

GARANTI

- 2 års tillverkargaranti

SÄKERHET

- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
- Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Säker produkt som uppfyller EU:s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standarderna.
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.
- Härmed förklarar IMPAKT S.A. att UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 -enheten uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/53/EU, 2011/65/EU och 2015/863/EU. Den fullständiga CE-försäkran om överensstämmelse finns på www.impakt.com.pl på produktfliken.



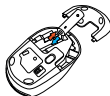
RoHS



INSTALLAZIONE

- Collegare il trasmettitore USB a una porta USB del computer
- Il sistema installerà automaticamente il driver
- Il dispositivo è pronto per l'uso

Nota: Tras varios segundos de inactividad el ratón pasa automáticamente al modo de reposo para ahorrar la batería. Pulse cualquier botón para despertarlo.



INSERCIÓN / EXTRACCIÓN
DE PILA

MODIFICA DPI

Per modificare la risoluzione DPI, tieni premuti contemporaneamente il pulsante sinistro + la rotellina di scorrimento per circa 5 secondi. Il mouse passerà al livello DPI successivo. Ci sono 3 livelli di impostazione DPI (800 - 1200 - 1600) che possono essere commutati in loop.

Intervallo di frequenza: 2405 – 2470 MHz

Potenza massima in radiofrequenza trasmessa: -4.529 dBm

REQUISITI

- Dispositivo compatibile con PC o USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

GARANZIA

- 2 anni di garanzia del produttore

SICUREZZA

- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La caduta o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

INFORMAZIONI GENERALI

- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.
- Con la presente, IMPAKT S.A. dichiara che il dispositivo UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è disponibile su www.impact.com.pl nella scheda del prodotto.



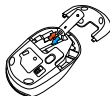
RoHS



INSTALACJA

- Podłącz nadajnik USB do portu USB w komputerze
- System automatycznie zainstaluje sterownik
- Urządzenie jest gotowe do użycia

Uwaga: Mysz jest wyposażona w tryb automatycznego uśpienia w celu oszczędzania baterii, który uaktywnia się po kilku sekundach bezczynności, naciśnij dowolny przycisk, aby ją wybudzić.



INSTALACJA/WYJĘCIE
BATERII

ZMIANA DPI

Aby zmienić rozdzielczość DPI naciśnij i przytrzymaj lewy przycisk + kółko przewijania w tym samym czasie przez około 5 sekund. Mysz przełączy się na następny poziom DPI. Dostępne są 3 poziomy ustawienia DPI (800 - 1200 - 1600), które można przełączać w pętli.

Zakres częstotliwości: 2405 MHz – 2470 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: -4.529 dBm

WYMAGANIA

- PC lub urządzenie kompatybilne z portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android

GWARANCJA

- 2 lata gwarancji producenta

BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterki w inny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapalnym.

OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.
- Niniejszym IMPAKT S.A. oświadcza, że urządzenie UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE, 2011/65/UE i 2015/863/UE. Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie www.impakt.com.pl w zakładce produktu.



RoHS



INSTALACE

- Připojte USB vysílač do USB portu vašeho počítače
- Operační systém automaticky nainstaluje potřebné ovladače
- Zařízení je připraveno k použití

Poznámka: Myš je vybavena režimem automatického spánku pro šetření energie, který se aktivuje po několika vteřinách nečinnosti, stisknutím libovolného tlačítka jej probudíte.

ZMĚNA DPI

Chcete-li změnit DPI rozlišení stiskněte a přidržte levé tlačítko + rolovací kolečko najednou po dobu asi 5 sekund. Myš se přepne na další úroveň DPI. K dispozici jsou 3 úrovně nastavení DPI (800 - 1200 - 1600), které mohou být přepínané ve smyčce.

Frekvenční rozsah: 2405 MHz – 2470 MHz

Maximální radiofrekvenční výkon: -4.529 dBm

POŽADAVKY

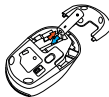
- Počítač, nebo jiné zařízení s portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

BEZPEČNOST

- Používejte podle určení, nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
- Neautorizované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.

OBECNÉ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s těmto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.
- Impakt S.A. tímto prohlašuje, že zařízení UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 je v souladu se směrnicemi: 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové stránce www.impact.com.pl v záložce při produktu.



VLOŽENÍ / VYJMUTÍ BATERIE

ZÁRUČNÍ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta



RoHS



INŠTALÁCIA

- Pripojte USB vysielač do USB portu vášho počítača
- Operačný systém automaticky nainštaluje potrebné ovládače
- Zariadenie je pripravené na použitie

Poznámka: Myš je vybavená režimom automatického spánku pre šetrenie energiou, ktorý sa aktivuje po niekoľkých sekundách nečinnosti, stlačením ľubovoľného tlačidla ju prebudíte.

ZMENA DPI

Ak chcete zmeniť DPI rozlíšenie stlačte a držte ľavé tlačidlo + rolovacie koliesko v rovnakom čase po dobu asi 5 sekúnd. Myš sa prepne na ďalšiu úroveň DPI. K dispozícii sú 3 úrovne nastavenia DPI (800 - 1200 - 1600), ktoré môžu byť prepínane v slučke.

Frekvenčný rozsah: 2405 MHz – 2470 MHz

Maximálny rádiový výkon: -4.529 dBm

POŽIADAVKY

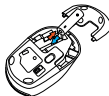
- Počítač, alebo iné zariadenie s portom USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

BEZPEČNOSŤ

- Používajte podľa určenia, nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškriabanie zariadenia, alebo inú závalu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silnom magnetickom poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.

VŠEOBECNÉ

- Bezpečný výrobok splňujúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.
- IMPAKT S.A. týmto prehlasuje, že zariadenie UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 je v súlade so smernicami: 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej stránke www.impact.com.pl v záložke pri produkte.



VLOŽENIE / VYBRATIE
BATERIE

ZÁRUČNÁ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta



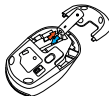
RoHS



INSTALARE

- Conectați transmitatorul USB la un port USB liber al computerului dumneavoastră.
- Porniți computerul. Sistemul va instala driver-ul automat.
- Conectarea perifericelor cu PC-ul se va realiza automat.

Nota: Mouse-ul include un mod de conservare a bateriei (Auto Power Sleep) care este activat după câteva secunde de inactivitate – apăsați orice tastă pentru revenirea din acest mod.



INTRODUCEREA / SCOATEREA
BATERIEI

SCHIMBAREA DPI

Pentru a schimba rezoluția DPI țineți apăsat butonul + roțița de derulare din stanga în același timp, timp de aproximativ 5 secunde. Mouse-ul va trece la următorul nivel DPI. Sunt disponibile 3 niveluri de setări DPI (800 - 1200 - 1600), care pot fi activate în buclă.

Interval de frecvență: 2405 MHz – 2470 MHz

Putere maximă radio-frecvență transmisă: -4.529 dBm

CERINTE DE SISTEM

- PC sau echipament compatibil PC cu un port USB liber
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

GARANTIE

- 2 ani cu răspundere limitată

SIGURANȚA ÎN UTILIZARE

- Folosiți produsul în conformitate cu destinația acestuia, utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului.
- Repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate deteriora produsul.
- Dacă scăpați sau loviți dispozitivul, acesta poate fi deteriorat, zgâriat sau poate cauza o funcționare defectuoasă.
- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi scăzute sau ridicate, în câmpuri magnetice puternice sau în medii umede sau prăfuite.

GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerințele UE.
- Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubea tăiată cu un X) indică faptul că acest produs nu este deșeu menajer. Când reciclați deșeurile în mod corespunzător protejați mediul înconjurător. Colectarea separată a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor daunatoare pentru sănătatea umană, cauzate de depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată ajută de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs va rugăm să contactați vânzătorul sau autoritățile locale.
- Prin prezenta, IMPAKT S.A. declară că echipamentul radio de tip UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 este în conformitate cu Directivele: 2014/53/EU, 2011/65/EU și 2015/863/EU. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa de internet www.impakt.com.pl, în pagina produsului.



RoHS



ИНСТАЛАЦИЯ

- Свържете устройството към USB порта на вашия компютър
- Системата ще инсталира драйвер автоматично
- Устройството е готово за употреба

Забележка: Мишката е оборудвана с автоматичен режим за автоматично спиране, който се активира след няколко секунди бездействие, натиснете произволен бутон, за да я събудите.

DPI ПРОМЯНА

За да промените DPI резолюция натиснете и задръжте левия бутон + колелцето в същото време в продължение на около 5 секунди. Мишката ще премине към следващото ниво DPI. Налични са 3 нива на настройките DPI (800 - 1200 - 1600), които могат да се включват в линия.

Честотен диапазон: 2405 MHz – 2470 MHz

Макс. предавана радиочестотна мощност: -4.529 dBm

ИЗИСКВАНИЯ

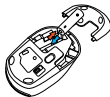
- PC или съвместимо устройство с USB порт
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Да се използва съгласно с предназначението, неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Не оторизираните ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удяне на устройството може да доведе до повреда, надраскване или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запращена среда.

ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт
- Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.
- С настоящото ИМПАКТ S.A. декларира, че радиоапаратурата тип UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 е в съответствие с Директиви 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на раздела за продукти на адрес www.impakt.com.pl.



ПОСТАВЯНЕ / ПРЕМАХВАНЕ
НА БАТЕРИЯТА

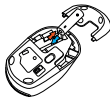
ГАРАНЦИЯ

- 2 г. гаранция от производителя

TELEPÍTÉS

- Csatlakoztasd a készüléket a számítógép USB portjához
- A rendszer automatikusan telepíti a vezérlőt
- A készülék használatra kész

Figyelem: Az egérén van energiatakarékos automata alvó üzemmód, ami az egér néhány másodpercnyi inaktivitása után aktiválódik. Az egér felébresztéséhez nyomd le bármelyik gombját



AKKUMULÁTOR BESZERELÉSE /
ELTÁVOLÍTÁSA

DPI VÁLTOZÁS

Ha módosítani DPI felbontását nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a bal gomb + görgetőkerék egyszerre körülbelül 5 másodpercig. Az egér átvált a következő DPI szintre. Elérhető 3 szintje DPI beállításokat (800 – 1200 – 1600), amely lehet kapcsolni a hurok.

Frekvenciataromány: 2405 MHz – 2470 MHz

Maximálisan kibocsátott rádiófrekvenciás teljesítmény: -4.529 dBm

KÖVETELMÉNYEK

- PC vagy kompatibilis eszköz USB porttal
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

GARANCIA

- 2 év gyártói garancia

BIZTONSÁG

- Rendeltetésszerűen használandó, a nem megfelelő használata károsíthatja a készüléket.
- Az illetéktelen javítás vagy szétszerelés a jótállást érvényteleníti, és károsíthatja a terméket.
- A készülék leejtése vagy ütése károsodáshoz, megkarcoláshoz vagy más módon meghibásodáshoz vezethet.
- A készüléket nem szabad használni az alacsony és a magas hőmérsékleten, az erős mágneses térben, valamint a nedves vagy a poros környezetben.

ÁLTALÁNOS

- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöböli a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!
- Az IMPAKT S.A. kijelenti, hogy az UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 készülék megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes CE megfelelőségi nyilatkozat a www.impact.com.pl oldalon a termék fül alatt található.



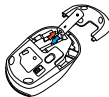
RoHS



ИНСТАЛАЦИЈА

- Прикључите USB предајник у USB порт на рачунару
- Систем ће аутоматски инсталирати управљачки програм
- Уређај је спреман за употребу

Напомена: Миш је опремљен аутоматским режимом спавања ради уштеде батерије, који се активира након неколико секунди неактивности, притисните било које дугме да бисте га пробудили.



ИНСТАЛАЦИЈА/УКЛАЊАЊЕ
БАТЕРИЈЕ

ПРОМЕНА DPI

Са би променили резолуцију ДПИ, притисните леви тастер + тастер за премотавање у исто време на око 5 секунди. Миш се пребаци на наредни ниво ДПИ. Доступна су 3 нивоа подешавања ДПИ (800 - 1200 - 1600), које се могу пребацивати наизменично.

Фреквенцијски опсег: 2405 – 2470 GHz

Максимална емитована РФ снага: -4.529 дБм

ЗАХТЕВЕ

- PC или уређај компатибилни са портом USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

ГАРАНЦИЈА

- 2 године гаранције произвођача

БЕЗБЕДНОСТ

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огребати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаком магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.

ОПШТЕ

- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом RoHS.
- Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадом. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалној власти.
- ИМПАКТ С.А. изјављује да уређај UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 је у складу са основним захтевима и другим прикладним одлуцима директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Читава декларација усаглашености CE налази се на вебстраници www.impakt.com.pl у секцији производа.



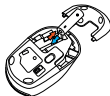
RoHS



УСТАНОВКА

- Подключите устройство к порту USB на компьютере
- Система автоматически установит драйвер
- Устройство готово к работе

Внимание: Устройство имеет режим энергосбережения. После перехода в режим сна, нажмите любую кнопку, чтобы вернуть мышь к работе.



УСТАНОВКА / ИЗВЛЕЧЕНИЕ
БАТАРЕИ

ИЗМЕНЕНИЕ DPI

Для того, чтобы изменить DPI разрешение нажмите и удерживайте левую кнопку колесо прокрутки + в то же время в течение примерно 5 секунд. Мышь будет переключаться на следующий уровень DPI. Доступно 3 уровня настройки DPI (800 - 1200 - 1600), которые можно переключать в цикле.

Диапазон частот: 2405 MHz – 2470 MHz

Максимальная мощность излучаемая радиопередатчиком: -4.529 dBm

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ПК или устройство с портом USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10/11, Linux, Android

ГАРАНТИЯ

- 2 года ограниченной гарантии изводителя

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Использовать по назначению, неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самовольный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждения продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.
- Таким образом, IMPAKT S.A. заявляет, что устройство UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 соответствует директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Полный текст декларации соответствия CE доступна во вкладке продукта на сайте www.impact.com.pl.



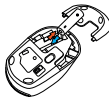
RoHS



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Συνδέστε τον πομπό USB σε μια θύρα USB του υπολογιστή σας
- Το σύστημα θα εγκαταστήσει αυτόματα το πρόγραμμα οδήγησης
- Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση

Σημείωση: Το ποντίκι είναι εξοπλισμένο με αυτόματη λειτουργία νάρκης για εξοικονόμηση μπαταρίας, η οποία ενεργοποιείται μετά από λίγα δευτερόλεπτα αδράνειας, πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να το αφυπνίσετε.



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ
ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΑΛΛΑΓΗ DPI

Για την αλλαγή της ανάλυσης DPI, πάτησε παρατεταμένα το αριστερό κουμπί + τον τροχό κύλισης ταυτόχρονα για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Το ποντίκι θα μεταβεί στο επόμενο επίπεδο DPI. Υπάρχουν 3 επίπεδα ρύθμισης DPI (800 - 1200 - 1600) που μπορούν να εναλλαχθούν στο βρόχο.

Εύρος συχνοτήτων: 2405 – 2470 MHz

Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς ραδιοσυχνότητας: -4.529 dBm

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

- Προσωπικός υπολογιστής ή συσκευή συμβατή με θύρα USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android

ΕΓΓΥΗΣΗ

- 2ετή εγγύηση κατασκευαστή

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η αποσυναρμολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.
- Η πτώση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατζουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.

ΓΕΝΙΚΑ

- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλλει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικινδυνών ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.
- Με την παρούσα, η εταιρεία ΙΜΡΑΚΤ Σ.Α. δηλώνει ότι η συσκευή UMY-1642, UMY-1643, UMY-1644 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE διατίθεται στη διεύθυνση www.impakt.com.pl στην καρτέλα προϊόντος.



RoHS

